

The innate art of sculpture between copying and creativity

Asmaa Ahmed Ibrahim Mohamed

**Teaching Assistant -Department of sculpture Faculty of
Fine Arts- Luxor University**

Abstract:

Art is considered the mirror of real life in which humanity sees the stages of its development, and this is because art has been a companion of man since his first steps in his development record. Therefore, the instinct and the first realization of man and self-education were the motive for him in his development in various fields of life. Its image is simple until the art became a professional art based on many rules and foundations, and the innate art of sculpture went through many stages of development, starting from the primitive ages and passing through the ancient Egyptian art in which the artist became a professional and established his own school, then it appeared clearly in the Coptic and Islamic era, where he was influenced by its Religious beliefs and environmental and societal conditions, but in the modern era, in which scientific schools and universities appeared to study various sciences, literature and arts, and among them appeared colleges and institutes Specialized in the study of plastic arts in an academic manner based on many rules, foundations and theories developed by senior art professors in their specializations, in which the two elements of the educational process are available, namely the teacher and the learner, which made the study of arts in these specialized academies a way to the presence of a modern artistic movement based on the hands of academic artists Specialists who learned at the hands of professors from senior artists, especially in the field of sculpture.

Key Words:

Innate - Reproduction - Art - Creativity - Heritage

المقدمة:

الفن الفطري هو مصطلح يطلق على الأعمال الفنية ذاتية التعلم، والتي تتسم بالبساطة في الأداء واسترسال في خيال الصورة، وأما المعنى الفني للفن الفطري فهو التعبير عن العناصر الفنية كما يعرفها الفنان وليس كما يراها لأنه لم يتلق أي تعليم فني أو تدريبات أكاديمية سابقة، فهو يتعامل مع مادته الفنية ببراءة مشاعره تعبيراً عن إنفعالاته المختلفة بغرض الإستمتاع بوقته، كما أنه يصيغ أشكاله وفق مفاهيمه ورؤيته التي تكون نابعة من ذاته الصادقة مبتعداً عن قوانين وقواعد الفن الأكاديمية الصارمة، وغالباً ما يعبر عن موضوعات متصلة بحياة الناس وأساطيرهم⁽¹⁾، ولقد مر فن النحت الفطري بالكثير من مراحل التطور بدأ من العصور البدائية ومرورا بالفن المصري القديم الذي إحترف فيه الفنان وأسس مدرسته الخاصة، ثم ظهر بشكل واضح في العصر القبطي والإسلامي حيث تأثر فيه بالمعتقدات الدينية وبالظروف البيئية والمجتمعية، أما في العصر الحديث والذي ظهرت فيه مدارس وجامعات علمية لدراسة مختلف العلوم والآداب والفنون، ومن بينها ظهرت كليات ومعاهد متخصصة لدراسة الفنون التشكيلية بشكل أكاديمي قائم على الكثير من القواعد والأسس والنظريات التي وضعها كبار أساتذة الفنون في تخصصاتهم، والتي يتوفر فيها عنصري العملية التعليمية وهما المعلم والمتعلم، مما جعل من دراسة الفنون في هذه الأكاديميات المتخصصة طريقاً لوجود حركة فنية حديثة قائمة على أيدي فنانيين أكاديميين متخصصين تعلموا على أيدي أساتذة من كبار الفنانين وخاصة في مجال فن النحت.

ولكن بجوار فناني النحت الأكاديميين المتخصصين والدارسين ظهر جيلاً من الفنانين اللذين لم تتاح لهم فرصة التعليم الأكاديمي في الكليات والمعاهد المتخصصة لدراسة الفنون، أعتد هؤلاء الفنانين في أعمالهم على فطرتهم وعلى تعليمهم الذاتي لأنفسهم من خلال التجريب والمحاولات الخاصة بهم وقرنوا ذلك بالمشاهدة والمتابعه لحركة الفن المحيطه بهم كما تأثروا بالمعالم الأثرية المتوفرة في أنحاء مصر، مما أوجد أجيالاً متتابعة من النحاتين الفطريين الذين تميزت تجربتهم الفنية بالكثير من الخصوصية والتفرد، ونجد منهم من أحتفظ في أعماله بفطريته وقدم أعمالاً تتميز بالمحلية والفطرية وتميل إلى النقل والإستنساخ، ومنهم من علم نفسه بشكل إحترافي حتي إقترب أحياناً وتفوق أحياناً أخرى من بعض الفنانين الأكاديميين وأصبح منافساً لهم في تقديم أعمال فنية إحترافيه قائمه على القواعد والأسس الفنية ومناثره بالتراث الفني ومذاهب الفن الحديثة في شكل يؤكد على أن حب الإنسان لما يقدمه يمكنه من الدراسة الذاتية وتعليم النفس وخاصة أن الفن من المجالات المفتوحة التي تقبل تعدد الرؤي والأفكار.

(1) أحمد، ضحى، الفن الفطري في مصر. (القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة 2002) ص 125.

ولقد كان للكثير من فناني النحت الفطري دورا هاما في إثراء حركة فن النحت الحديث في مصر ونذكر منهم الفنان محمود موسي والفنان عبد البديع عبدالحى اللذان أصبحا من كبار فناني النحت في مصر وكان لهم أثر كبير في الكثير من النحاتين بأختلاف أجيالهم , كما ظهر أجيالا كثيرة ومختلفة من النحاتين الفطرين , وكذلك ظهرت مراكز ومدارس لتعليم الكثير من هواة الفن الفنون المختلفة ومنها فن النحت مثلما حدث في قرية الحرائية بالجيزة والتي أسسها المهندس رمسيس ويصا واصف , كما ظهرت مدرسة أخرى في قرية القرنة بالأقصر اعتمدت علي أن يعلم الفنانين بعضهم البعض وأرتبط ظهورها بوجود سوق لبيع التحف والأعمال الفنية والنحتية في الأقصر , كل هذا أوجد حالة فنية رائجة وأوجد أجيالا من النحاتين الفطرين اللذين تستحق تجربتهم أن يلقي الضوء عليها وهذا ما دفعني لكي أتقدم ببحثي في هذا الموضوع الهام .

معنى كلمة " فن " :

بالرجوع إلى المعجم الوجيز (1) نقرأ لفظ " فن فلاناً فناً" أى كثر تفننه فى الأمور ، فهو مفن ، وفنان ، وكذلك (فن الشيء) أى زينه ، هذا عن الفعل ، أما عن الأسم ، منه (الفن) هو مهارة يحكمها الزوق والموهبة ، وكذلك فالفن التطبيق العملى للنظريات العلمية وكذلك فإن الفن يكتسب بالدراسة والمرانة ، وهو أيضاً جملة القواعد الخاصة بحرفة أو صناعة أو جملة الوسائل التى يستعملها الإنسان لإثارة المشاعر والعواطف وبخاصة عاطفة الجمال كالتصوير والنحت والموسيقى والشعر (2) ، والواقع لو رجعنا إلى الأصل الأشتقاقى لكلمة الفن لوجدنا أن هذه الكلمة لم تعنى سوى "النشاط الصناعى النافع بصفه عامة فلم يكن لفظ الفن قاصراً على النحت والشعر والموسيقى والغناء وغيرها من الفنون الجميلة، بل كان يشمل أيضاً الكثير من الصناعات المهنية كالنجاره والحداده والبناء وغيرها من مظاهر الإنتاج الصناعى" (3).

(1) عن معجم اللغة العربية (طبعة خاصة بوزارة التربية والتعليم) سنة 1417 هـ 1966 م ، ص 482 .

(2) ابراهيم السعدنى ، محمود : محاضرات فى تاريخ الفن ، مكتبة الأنجلو المصرية ، 2003 ، ص 17 .

(3) ابراهيم ، زكريا: مشكلة الفن ، الجزء 3 ، مكتبة مصر ، ص 7 .

* سقراط : هو فليسوف يونانى من أثينا ، ولد عام 470 ق .م وتوفى عام 399 ق .م ، ويعتبر من أحد مؤسسى الفلسفة الغربية .

الفن الفطري :

وقد ظهر الفن الفطري من " أول التاريخ في رسم الكهوف واستمر حتى القرن السابع عشر في أوروبا فقد ابتكر الفنانون غير المحترفين روائعهم بأسلوب فني مستقل ، واستمر إلى أن ظهر الفن الساذج في أوائل القرن العشرين ، فالفن الفطري نوع من أنواع الفنون في القرن العشرين وهو تلخيص لكل ما هو محيط بنا من عن واقع الفنان وإعادة صياغته برؤية فنية مختلفة فيها تتجلى حس الفنان الفطري باللون والحركة والخيال " (1)، وقد تمرد الفن الفطري فقد ارتبط بتقاليد تاريخية عريقة في الثقافة المستوحاة من الطبيعة أو الموضوع الذي يمثله العمل الفني، والفن الفطري لا يزال موضوعاً للدراسة لأنها تجربة ذات خصوصية من حيث اعتمادها على الفطرة والطبيعة بعيداً عن الدراسة وإرتباط فنانيتها وما يقدمونه من أعمال فنية مستوحاه من الطبيعة التي يعيشون فيها والثقافة المحلية والشعبية التي ينتمى إليها الفنان الفطري وكل هذه الصفات تمنح الفن الفطري قدرة كبيرة على الوصول إلى المتلقى والمشاهد الذي يلمس فيها الصدق والبساطة . والفن الفطري موجود في النحت والعمارة والتصوير والرسومات والتصميمات وجميع الفنون بشكل عام ، وكان للفن الفطري مكانة مميزة وكبيرة في تاريخ الفنون ، حيث كان ولا يزال موضوعاً مهم للبحث والدراسة بشكل فني وموضوعي .

أهم سمات الفن الفطري :

"إن الفن الفطري يتطلب تعرية الطبيعة من حلتها العضوية الواقعية ، كي تكشف عن أسرارها الكامنة ومعانيها الغامضة فيما وراء الطبيعة" (2)، وسواء كان الفن الفطري هندسياً أو زخرفياً أو تجريدياً أو تعبيرياً فإن الفنان الفطري يعتمد على الحقائق الذهنية بدلاً من الحقيقة المرئية وأحياناً يستخدم الفنان الفطري مثل الكتابة كوسيلة من وسائل الإيضاح ، ومن هنا يمكن أن نذكر أهم السمات التشكيلية للفن الفطري فيما يلي :

- التلقائية المباشرة .
- المبالغة في التصميم بين الحذف والإضافة .
- البساطة في الأداء .
- الحرية في التعبير .
- التسطیح في العمل الفني .
- التكرار في الرسوم بشكل متعدد .
- تعدد خط الأرض في العمل الفني .
- الشفافية والنقاء والصدق .

(1) عزت مصطفى ، مروة. الصياغات التشكيلية للفن الفطري والأفاده منها في مجال التصميم الزخرفي ، مجلة التراث

والتصميم ، المجلد الاول ، العدد الثالث ، يونيو 2021م ، ص 125

(2) طلحة حسام الدين : علم الحركة التطبيقي ، مركز الكتاب للنشر ، الطبعة الأولى ، القاهرة ، 1998 ، ص 42

فن النحت الفطري:

يعد النحت من الفنون القديمة قدم الإنسان ، إذ أنه أقدم من فن التصوير وذلك لأن الإنسان أقدر على التعبير النحتي عنه عن التعبير بالرسم ، حيث أن النحت "أحد جوانب الإبداع الفني وفرع من فروع الفنون البصرية كما أنه يعد من أكثر الفنون إنتشاراً وتعبيراً عن الجو المحيط مع إختلاف الغرض من إستخدامه ، وعادة نجد أنه كان يستخدم في النواحي الدينية للتعبير عن الآلهة ولكن في عصرنا هذا نجد أن فن النحت ليس له غرض إلا الإبداع الفني وخلق نوع من الحوار مع المتلقي ينتج عنه رسالة معينة"⁽¹⁾.

ماهية فن النحت الفطري :

للنحت تعريفات متعددة ذات أسس مختلفة ولكل منا رؤية حول مفهوم العمل النحتي ، فالعمل النحتي الآن في ظل ثورة تكنولوجيا المعلومات والتطور السريع فيها إختلف عن مفهومه في الحقب الزمنية السابقة ، لذلك يعد فن النحت أحد جوانب الإبداع الفني ، وهو فن تجسدي يركز على إنشاء مجسمات ثلاثية الأبعاد ، والعناصر التشكيلية في النحت هي " (الكتلة - الفراغ - الخط - الخامة - النسيج) ، وعلى أثره فإن وظيفة النحات هي تنظيم هذه العناصر في تكوين موحد ، ويبدأ التنظيم لدى النحات بالمادة سواء كان حجر أو خشب أو معدن أو طين وغيرها من المواد تمر بعمليات متعددة قبل أن تتخذ شكلها النهائي"⁽²⁾

ما يحمله فن النحت الفطري من عفوية ونقاء "يدلل علي مصادره البصرية ودلالاته التعبيرية وكذلك قيم فنية وجمالية رفيعة في مقابل طغيان التطور التقني المتلاحق علي حياتنا المعاصرة ، وتلك الحالة من الحصار المادي الذي أطبق علي أحاسيسنا كمبدعين الأمر الذي أدي إلي قيام جدران وسدود عالية بين أرواحنا وبين الحياة الطبيعية البسيطة النقية"⁽³⁾ ، لذلك يعد فن النحت الفطري في مظهره الإبداعي "نشاط ذاتي مقصور علي أفراد بعينهم يملكون مواهب وقدرات ومهارات تقنية وأفكار ومشاعر خاصة، والتي يجب أن تميز بين ثقافتهم ومصادرهم الحضارية كهويات قومية لها خصوصيتها ،

(¹) جمال محمد ، دعاء: النحت بين الواقع الافتراضي وفلسفة النحات المعاصر - رسالة دكتوراة - رسالة غير منشورة ، 2019 ، ص 11 .

(²) ناثان نوبلر: ترجمة : فخرى خليل : حوار الرؤية "مدخل الي تذوق الفن والتجربة الجمالية" ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، 1992 ص 71 .

(³) شمس الدين ، عبد المؤمن: فن النحت الفطري كمصدر لإثراء المنحوتات المعاصرة ، مؤتمر الفنون التشكيلية و خدمة المجتمع الدولي الثاني ، كلية الفنون التطبيقية - جامعة بنها - القاهرة ، ص 2

وإذا لم يكن هذا النشاط الإبداعي في حد ذاته حلاً موفقاً لمشكلة مجتمعية إذ أن أي نشاط لا بد أن يقود إلى إنتاج يتصف بالجدة والأصالة والقيمة من أجل المجتمع" (1).

ومن ثم فإن الفنون الفطرية قديمة قدم الإنسان "ففي العصور الحجرية ، حيث كان الناس يزخرفون جدران مساكنهم بنقوش مستلهمة من البيئة حولهم ، ثم سرعان ما تطورت هذه الفنون والحرف مع تطور الإنسان لتطور خامات ومواد جديدة وكذلك عناصر وزخارف ورموز جديدة إضافة إلى أصولها الأولى التي جاءت منها ، وأبرز هذه الخصائص إرتباطها الحميمي بطقوس الحب والزواج والعمل والسلام والحياة اليومية المرتبطة بجذور مبدعيها وتراثهم رغم رياح العولمة وعواصفها التي هبت علي سكان الأرض في مختلف الأقاليم والأمصار" (2).

أهم مراحل تطور فن النحت الفطري :

منذ بداية التاريخ والحضارة ، ومع بداية اختراع الكتابة وإكتشاف أول مأوى للإنسان في العصر الحجري القديم، بدأت هناك رحلة الفن ، فن أول إنسان وأول حضارات قامت على الأرض حين تشعبت البشرية، وجابت بقاع الأرض ، بدأت الحضارات والشعوب المتفرقة في الإزدهار، وقد تحضروا حينما أدركوا أن الجمال يقع في كل شيء حولهم ، بدءاً من إفتراس النمرور للماشية ، حتى صيد الإنسان لها ، وصولاً باختراعهم طرق للحماية من الوحوش ، سواء أكانت سلاحاً أم سحرًا ، ومنذ بدء الزراعة واكتشافهم للأشياء، بداية من النار والمعادن وصولاً للحضارة والديمقراطية مروراً بالقوانين والسلطة وطريقة الحكم ، ويبدأ العصر الحجري القديم في إفريقيا بتاريخ أقدم أدوات حجرية معرفة حتى الآن وذلك في حدود مليوني سنة ونصف وهي محصورة في جنوب إفريقيا وشرقها ، "وتنقسم صناعة الأدوات الحجرية في هذه المرحلة إلى نوعين النوع الأول ويسمى بالصناعة الألدوانية (نسبة إلى خانق اولدواي في تنزانيا) التي تشتهر بالأدوات الحصوية البسيطة مثل السواطير والمفارم والأدوات الكروية والمطارق إضافة إلى الشظايا غير المشذبة وتستمر هذه التقنية في صنع الأدوات لأكثر من مليون سنة ونصف تقريبا ، وقد وجدت خارج إفريقيا في مواقع قليلة في غرب آسيا وجنوب أوروبا وأكثر عددا منها في شرق آسيا ولكن تاريخها أحدث نسبيًا ، أما النوع الثاني من صناعات تلك الفترة وهو ما يسمى بالصناعة الأشولية التي تؤرخ لما بعد الألدوانية بما في ذلك أوروبا ،

(1) ألكسندرو روشكا : ترجمة : غسان عبد الحى أبو فخر : الإبداع العام والخاص ، دار الإعصار العلمي ، الطبعة الأولى ، 2016 ، ص 19 .

(2) شمس الدين ، عبد المؤمن : مرجع سبق ذكره ، ص4

وتتمتاز الأشولية ضمن ما تمتاز به بالفؤوس اليدوية جيدة الشذيب من على وجهة الأداة ولها رأس مديب وأطراف حادة ، ويمكن تصنيعها فى أشكال وأحجام مختلفة مما جعل البعض يضعها فى مرحلة تطويرية متعاقبة⁽¹⁾ .

"ومن أبرز المنحوتات الأثرية التى عثر عليها فى العصور الحجرية تمثل امرأة ويلندورف أو المعروف بإسم " Venus of wilidurf " (شكل 1 — 2) وهى قطع أثرية يقع تاريخ صناعتها إلى ما بين 24,000 و 22,000 قبل الميلاد مما يجعلها واحدة من أقدم وأشهر الأعمال الفنية الباقية"⁽²⁾ .

وقد عثر على تمثائيل من الفخار والعاج تمثل رجال ونساء ، "حيث تظهر التماثيل النسائية كما فى (شكل 3) ملتصقة أطرافها السفلى أما أطرافها العليا فتتمتد إلى أعلى وتدل صناعة هذه التماثيل على عدم مراعاة الدقة فى نسب الجسم البشرى ، كما إهتم الإنسان فى العصر الحجري بنحت الحيوانات المعاصرة التى كان يرغب فى صيدها مثل الخيول والجاموس البري والغزلان ، لذلك إقتصرت رسومه الأولى على الحيوان دون الإنسان (شكل 4) ويعتقد العلماء أن فن الإنسان الصياد كان فى مظهرة الأول منبثقاً من إعتقادات تسيطر عليه"⁽³⁾ ، فربما كان يظن أن مهارته فى رسم ونحت الحيوانات التى يخافها تعطية سلطة عليها وتزيد من مقدرته على التغلب عليها ، لذلك تميزت رسوم الحيوانات بالدقة التامة والحركة والحيوية .

ورغم أن فن النحت بدأ فطريا فى العصور البدائية الأولى ، إلا أنه مع ظهور الحضارات كالحضارة المصرية القديمة والحضارة العراقية والحضارة الإغريقية خرج من طور الفطرية وأصبح فن إحترافى له قواعد الخاصة بكل حضارة حسب متطلباتها البيئية والمجتمعية وحسب ما يتاح لها من خامات وظروف إقتصادية ، كل ذلك التطور الإنسانى والمجتمعى جعل الفن يبتعد فى تلك العصور عن الروح الفطرية وأصبح له أسس وقواعد ومنهج ، ولكن ذلك لم يمنع وجود فن فطرى فى أماكن متفرقة ، وذلك هو الفن الذى لم تحتضنه الدولة حيث تطور الفن وأصبح له قواعد وأسس كالحضارات المذكورة لأنها كانت ترعاها وتدعمها ماديا أما العامه فكان لهم فنه الذى كان بمثابة إستمرار غير معلن للفن الفطرى ، ولقد ظهر هذا واضحا جليا عندما

-
- (1) العرينى ، إسماعيل : بدايات الفن فى عصور ما قبل التاريخ ، أم القرى للنشر والتوزيع ، ص 199
(2) الخطيب، دينا : دينا الخطيب : تاريخ الفن القديم ، الجزء الاول ، مجلة الأكاديمية بوست ، العدد 3629 ، بتاريخ : 13/08/2019 .
(3) اسماعيل ، نعمت: فنون الشرق الأوسط والعالم القديم ، الطبعة الثامنة ، دار المعارف، القاهرة 2010 . ص 21

إنتهى عصر الفن المصرى القديم والإغريقي والرومانى فى مصر وظهر الفن القبطى
والذى مال إلى الحس الفطرى فى الشكل والأحجام والخامات ،

وذلك لأنه كان خارج مظلة الدولة ودعمها ، فكان فناً قائماً على الجهود الذاتية والدعم
القادم من رجال الدين ولهذا جاء الفن بسيطاً به مسحه من الفطرية رغم كونه فناً جميلاً
ومميزاً له خصائصه التى تميزه وتجعل منه حالة خاصة من الإبداع والتفرد .

ولقد استفاد العديد من الفنانين الفطريين من نهج الأجيال التى سبقتهم وشكلت تجاربهم
المدرسة الحقيقية لاثبات الذات و ابراز الهوية العربية فى ظل المتغيرات والمؤثرات
الثقافية الخارجية المستمرة ، " حيث قدم مجموعة منهم أعمال فنية تنم عن تجربة
إبداعية واعية وتنسجم وتتكامل مع ما قدمه سابقهم من النحاتين ومن أعمال الفنانين
التي تنسم بالفطرية والبساطة ، كما فى أعمال الفنان عبده رمزي (شكل 5) التى تنسم
بالبساطة ، والدقة فى إستخدام خامة الحديد الخردة .

كما نرى أعمال الفنان محمود سالم (شكل 6) التى تميزت بتنوع الخامات فى أعماله
الفنية ، وقد تميز الفنان حربى حسان فى إختيار أعماله التى تحمل تعبيراً صادقاً عن
موضوعات بسيطة شديدة الصلة بالمجتمع والثقافة الشعبية (شكل 7) ، وكان للخامة
رأى آخر حيث إستخدم الفنان الفطرى شريف حميدة جذوع النخيل وكذلك جذوع الدوم
ليجسد أعماله الفنية على هذه الخامات (شكل 8).

الصور



(شكل 1) امرأة ويلندروف - يبلغ طولها
11سم - متحف الفن الطبيعي - فيينا.



(شكل 2) امرأة ويلندروف - يبلغ طولها
11سم - متحف الفن الطبيعي - فيينا.



(شكل 3) راقصة ، نقادة الأولى ما قبل
الأسرات ، صلصال محروق ، 29سم ،
متحف بروكلين في الولايات المتحدة



(شكل 4) تمثال لحيوان من العاج



(شكل 5) عبدة رمزي : الطفل ، حديد ، 100سم ×
43 سم ، 2014م



(شكل 6) محمود سالم ، سمكة البلطي ، جرانيت جندولا ، 28×26×15 سم



(شكل 7) حربى حسان ، أمومة ،
بوليستر ، (8×15×50)سم ، 2014م .



(شكل 8) شريف حميدة ، خشب الدوم

المراجع:
الكتب

- 1) أحمد ، ضحى ، الفن الفطري في مصر. (القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة (2002).
- 2) ابراهيم السعدنى ، محمود : محاضرات فى تاريخ الفن ،مكتبة الأنجلو المصرية ، 2003.
- 3) ابراهيم ، زكريا: مشكلة الفن ، الجزء الثالث ، مكتبة مصر .
- 4) اسماعيل ، نعمت: فنون الشرق الأوسط والعالم القديم ، الطبعة الثامنة ، دار المعارف، القاهرة 2010 .
- 5) العرينى ، إسماعيل : بدايات الفن فى عصور ما قبل التاريخ ، أم القرى للنشر والتوزيع .
- 6) شمس الدين ، عبد المؤمن: فن النحت الفطري كمصدر لإثراء المنحوتات المعاصرة ، مؤتمر الفنون التشكيلية و خدمة المجتمع الدولي الثاني ، كلية الفنون التطبيقية – جامعة بنها – القاهرة .
- 7) طلحة حسام الدين : علم الحركة التطبيقى ، مركز الكتاب للنشر، الطبعة الأولى ، القاهرة ، 1998.
- 8) معجم اللغة العربية (طبعة خاصة بوزارة التربية والتعليم) سنة 1417 هـ - 1966 م .

المراجع المترجمة :

- 9) ألكسندرو روشكا : ترجمة : غسان عبد الحى أبو فخر : الإبداع العام والخاص ، دار الإصدار العلمى ، الطبعة الأولى ، 2016 .
- 10) ناثان نوبلر: ترجمة : فخرى خليل : حوار الرؤية "مدخل الى تذوق الفن والتجربة الجمالية" ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، 1992 .

الصحف والمجلات :

- 11) الخطيب، دينا : تاريخ الفن القديم ، الجزء الاول ، مجلة الأكاديمية بوست ، العدد 3629 ، بتاريخ : 13/08/2019.